



「変えられて生きる」
“Living Transformed”

～ ヨハネによる福音書 / John 21:1-19 ～

「この書には書かれていないが、まだほかの多くのしるしをも、イエスは弟子たちの前で行われた。しかし、これらのことが書かれたのは、イエスが神の子キリストであることを、あなたがたが信じるため、また、あなたがたが信じて、イエスの御名によっていのちを得るためである。」

ヨハネによる福音書 20:30-31

“Jesus did many other miraculous signs in the presence of his disciples, which are not recorded in this book. But these are written that you may believe that Jesus is the Christ, the Son of God, and that by believing you may have life in his name.”

John20:30-31

I

父なる神

God
The Father

旧約聖書

The Old
Testament

II

イエス

Jesus

4つの福音書

4 Gospels

III

聖霊

Holy Spirit

“使徒の働き”～

after “Acts”

1. ペテロや他の弟子たちは、なんで漁に出て行ったのか？
2. 復活後、イエス様はいったい何をしていたのか？
3. “イエスの弟子”ってなんだ？
“イエスの弟子として生きる”ってどういうこと？

「この書には書かれていないが、まだほかの多くのしるしをも、イエスは弟子たちの前で行われた。しかし、これらのことが書かれたのは、イエスが神の子キリストであることを、あなたがたが信じるため、また、あなたがたが信じて、イエスの御名によっていのちを得るためである。」

ヨハネによる福音書 20:30-31

“Jesus did many other miraculous signs in the presence of his disciples, which are not recorded in this book. But these are written that you may believe that Jesus is the Christ, the Son of God, and that by believing you may have life in his name.”

John20:30-31

I

父なる神

God
The Father

旧約聖書

The Old
Testament

II

イエス

Jesus

4つの福音書

4 Gospels

III

聖霊

Holy Spirit

“使徒の働き”～

after “Acts”

- 1. Why did Peter and other disciples go fishing?**
- 2. After Jesus resurrected, what was he actually doing?**
- 3. What is “a disciple of Jesus”?
What does it mean “to live as a disciple of Jesus”?**

ペテロや他の弟子たちは、なんで
漁に出て行ったのか？

- ・ 3年前にイエス様と出会い、共に旅をした
- ・ 奇跡を目にし、イエス様と一緒に働いてきた
- ・ 歓喜のエルサレム入城
- ・ ある仲間の裏切りとイエス逮捕の失望、恐怖
- ・ イエスの十字架の死の悲しみと絶望、混乱
- ・ イエスの復活という驚きと喜び

**Why Peter and other disciples
go fishing?**

- Met Jesus 3 years ago and took a journey together
- Saw miracles and worked with Jesus
- Joyful entrance to Jerusalem
- Disappointment and fear from the betrayal and Jesus' arrest
- Sorrow and hopelessness of Jesus's death
- Surprise and joy of Jesus' resurrection

復活後、イエス様はいったい何を
していたのか？

「イエスは苦しみを受けた後、四十日の間、彼らに現れて、神の国のことを語り、数多くの確かな証拠をもって、ご自分が生きていることを使徒たちに示された。」

使徒の働き 1:3

“After his suffering, he showed himself to these men and gave many convincing proofs that he was alive. He appeared to them over a period of forty days and spoke about the kingdom of God.”

Acts 1:3

「イエスは苦しみを受けた後、**四十日**の間、彼らに現れて、神の国のことを語り、数多くの確かな証拠をもって、ご自分が生きていることを使徒たちに示された。」

使徒の働き 1:3

“After his suffering, he showed himself to these men and gave many convincing proofs that he was alive. He appeared to them over a period of **forty days** and spoke about the kingdom of God.”

Acts 1:3

- ・ノアの人生は、**四十日**の雨を通して変えられた
- ・モーセの人生は、シナイ山での**四十日**によって変えられた
- ・ニネベの町の民は皆、悔い改めるようにと神が**四十日**の猶予を与えられたことを通して変えられた
- ・イエス様も、荒野での**四十日**間を通して力を受けた

**After Jesus resurrected,
what was he actually doing?**

「イエスは苦しみを受けた後、四十日の間、彼らに現れて、神の国のことを語り、数多くの確かな証拠をもって、ご自分が生きていることを使徒たちに示された。」

使徒の働き 1:3

“After his suffering, he showed himself to these men and gave many convincing proofs that he was alive. He appeared to them over a period of forty days and spoke about the kingdom of God.”

Acts 1:3

「イエスは苦しみを受けた後、**四十日**の間、彼らに現れて、神の国のことを語り、数多くの確かな証拠をもって、ご自分が生きていることを使徒たちに示された。」

使徒の働き 1:3

“After his suffering, he showed himself to these men and gave many convincing proofs that he was alive. He appeared to them over a period of **forty days** and spoke about the kingdom of God.”

Acts 1:3

- **Noah's** life was transformed by **40 days** of rain.
- **Moses** was transformed by **40 days** on Mount Sinai.
- **The entire city of Nineveh** was transformed when God gave the people **40 days** to change.
- **Jesus** was empowered by **40 days** in the wilderness.

“イエスの弟子”ってなんだ？

“イエスの弟子として生きる”って
どういうこと？

**「聖霊があなたがたの上に臨まれるとき、
あなたがたは力を受けます。そして、エルサレム、
ユダヤとサマリヤの全土、および地の果てにまで、
わたしの証人となります。」**

使徒の働き 1:8

**“You will receive power when the Holy Spirit
comes on you; and you will be my witnesses in
Jerusalem, and in all Judea and Samaria,
and to the ends of the earth.”**

Acts 1:8

イエス様が弟子たちを整えていた目的は：

- ・イエス様が天に昇った後に、**聖霊を受けるために**
- ・聖霊の力によって、**福音を全世界に広めていくために**
- ・そのために**教会を建て上げていくために**

What is “a disciple of Jesus”?

What does it mean

“to live as a disciple of Jesus”?

**「聖霊があなたがたの上に臨まれるとき、
あなたがたは力を受けます。そして、エルサレム、
ユダヤとサマリヤの全土、および地の果てにまで、
わたしの証人となります。」**

使徒の働き 1:8

**“You will receive power when the Holy Spirit
comes on you; and you will be my witnesses in
Jerusalem, and in all Judea and Samaria,
and to the ends of the earth.”**

Acts 1:8

The purposes Jesus prepared the disciples:

- **To receive the Holy Spirit** after Jesus ascend to heaven
- By the power of the Holy Spirit, **to tell and spread the gospel to the world**
- **To build churches** for that mission

- ・ 昔に戻ろうとしてしまっている、または昔から変われずにいる自分の中の部分にはどんなところがあると思いますか？
- ・ イエス様はその部分をどのように変えようとしてくださっていると思いますか？

- **What is the part of your life that you are trying to go back to your old life or the part of your life that hasn't been transformed?**
- **How do you think Jesus wants to transform that part of you and your life?**